

**XII NIEDZIELA ZWYKŁA**

W Życiu człowieka bywają różne chwile. Niekiedy są piękne i słoneczne, jak wakacyjne dni, ale są też chwile pełne lęku i obawy, jak te podczas burzy na morzu. Wtedy przychodzi bezradność i z wątpienie. Jeśli w łodzi naszego życia nie było by Jezusa! Kto nam pomoże? Kto ma taką moc? Tylko On Jest Bogiem z Nami. Życie bez Boga staje się bezsensowne, pełne pustki i lęku. Wówczas lęk paraliżuje człowieka i zniewala Go. Takie życie to nie życie, ale nieustanny strach i obawa. Panie ratuj, bo ginimy! – wołają uczniowie. Burza ustaje. Nastaje cisza. Podczas modlitwy przychodzą chwile trudne, ale i pełne ufności. Panie ratuj nas! On na pewno usłyszy i ocali nas, tak jak ocalił Lota czy swoich uczniów. Przyjdź Panie, aby uspokoić moje serce. Przyjdź Panie, aby ustały wszelkie burze w moim życiu.

**XII SUNDAY IN ORDINARY TIME**

The Gospel is from St. Mark 4:35-41. There is a very important lesson for every one of us in today's gospel story. Our lives are really a journey across the sea of time to the shore of eternity. During that crossing all who come to the use of reason encounter some storms. There is no smooth, calm crossing for anyone. This is the will of God. Our Lord knew that a storm was going to blow up that night in the Sea of Galilee. He allowed his disciples to face that terrifying ordeal, because he wanted his future Church to have confidence in his divine power and assistance, when tribulations and persecutions would seem to be on the point of ending her forever. Down through the centuries the Church of God has had to face storms and trials which would have swamped her if she had not a divine Founder and Protector. Christ, however, kept his promise — the gates of hell cannot prevail against her. She survived the storms and as a consequence of them gained new vigor and strength.



Bardzo dziękujemy wspólnotom : Apostolat Bożego Miłosierdzia, Koło Żywego Róża, Totus Tuus, Rycerze Niepokalanej, które przygotowały ołtarze na Boże Ciało. Dziękujemy również tym wszystkim wspaniałym Parafianom którzy w jakikolwiek sposób angażują się i służą naszej wspólnocie, ofiarują swój czas i talenty by nasz Kościół mógł się rozwijać i stawać się

naszym domem. **Bóg zapłać**

**DZIEŃ OJCA**

Dzisiaj świętujemy Dzień Ojca. **Z tej okazji składamy wszystkim tatusiom najserdeczniejsze życzenia** wszelkiego błogosławieństwa Boga Ojca, natchnienia Ducha Świętego, sił do podejmowania trudów dnia codziennego oraz zawsze wielu powodów do radości!

**ZAPISY NA MSZE ŚWIĘTE**

[www.swjacek.ca](http://www.swjacek.ca)

Zapraszamy Parafian do elektronicznego rejestrowania się poprzez *Flocknote* na Msze święte niedzielne (sobota godz. 17:00, niedziela godz. 8:30 (angielska), niedziela godz. 10:00 i niedziela godz. 12:00).

**Rozpoczęcie zapisów w poniedziałek o godz 13.00.**

Na Msze św. w tygodniu (od wtorku do piątku) nie trzeba się zapisywać.

**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**

Adoracja **jest odwołana** ze względu na możliwość uczestnictwa we Mszach świętych

**OBOWIĄZKOWE MASKI I DYSTANS 2 METRÓW**

Każdy przebywający w kościele ma **obowiązek noszenia maski**, która dokładnie zakrywa nos, usta i brodę oraz zachowywania **2m dystansu**.

**SPOWIEDŹ ŚWIĘTA**

Możliwość spowiedzi świętej w sobotę i w niedzielę, 30 min przed każdą Mszą św.

We thank all those who prepared the altars for Corpus Christi. We also thank all those wonderful Parishioners who in any way engage and serve our community, give their time and talents so that our Church could grow and become our home. **God bless you !**

**FATHER'S DAY**

Today is Fathers's Day. We would like to wish all fathers that God gives you from His enduring Love great happiness and hearts' content and blessings from above.

**Happy Father's Day!!!**

**REGISTRATION FOR THE HOLY MASSES**

[www.swjacek.ca](http://www.swjacek.ca)

We are reopening on line registrations for weekend Masses (Saturday 5 pm, Sunday 8:30 am, Sunday 10:00 am and Sunday 12:00 pm) using *Flocknote*.

**Registration is open on Monday at 1:00 pm**

No registration is required for weekday Masses.

**ADORATION OF THE MOST HOLY SACRAMENT**

Adoration is **cancelled** due to the increased Mass attendance

**MANDATORY MASKS & 2 METERS DISTANCE**

In the church you **must wear a mask** that securely covers the nose, mouth, and chin **keep 2 meters distance**.

**HOLY CONFESSION**

Possibility of Holy Confession on Saturday and Sunday, 30 minutes before each Holy Mass.

**NA ŚCIEŻCE WIARY**

**Papież Franciszek:** Modlitwa Jezusa uczy nas, że nigdy nie jesteśmy sami.

O modlitwie Jezusa w godzinie męki i śmierci uczy nas, że nawet w najbardziej bolesnych naszych cierpieniach nigdy nie jesteśmy sami – powiedział Ojciec Święty podczas dzisiejszej audiencji ogólnej. Papież spotkał się z wiernymi na dziedzińcu św. Damazego Pałacu Apostolskiego. Na wstępie Franciszek przypomniał, że dialog Jezusa z Ojcem był płomienistym rdzeniem całej Jego egzystencji. Ale Jego modlitwa stała się jeszcze bardziej intensywna i zwarta w godzinie Jego męki i śmierci. Oto słowa Ojca Świętego: Pozdrawiam serdecznie Polaków. Apostoł Narodów, św. Paweł zachęca nas: „Nieustannie się módlcie” (1 Tes 5,17). Modlitwa jest naszą życiową koniecznością, ponieważ jest oddechem duszy; wszystko w życiu jest jej owocem. Jaka modlitwa, takie życie: stan naszej duszy i nasze czyny. Niech osobista, zażyła, serdeczna rozmowa z Chrystusem, pomaga wam być zawsze blisko Boga i znajdować odpowiedź na nurtujące was pytania, na kwestie do rozwiązania i problemy, które was niepokoją. Z serca wam błogosławię.

**JUNE 21 ST – NATIONAL INDIGENOUS PEOPLES DAY**

Miniony tydzień był szczególnie ciężki z powodu cierpienia, niezrozumienia, wstydu i gniewu, jakich doświadczało wielu wiernych Kościoła katolickiego pozostających w komunii z rdzenną ludnością, która została poważnie dotknięta doświadczeniem szkoły rezydencyjnej i szokującym odkryciem zbiorowego grobu 215 dzieci na terenie szkoły dla Indian w Kamloops w Kolumbii Brytyjskiej. Potrzebna jest solidarność, aby wspólnie znaleźć prawdę, a tym samym szukać uzdrowienia i pojednania. Módlmy się za wszystkich, którzy doznali cierpienia. Bądźmy narzędziami Bożego miłosierdzia i pokoju .

This past week has been particularly heavy because of the suffering, incomprehension, shame and anger experienced by many of the faithful of the Catholic Church in communion with Indigenous peoples who have been severely affected by the residential school experience and the recent discovery of the remains of 215 children at the site of the former Kamloops residential school. There is a need for solidarity to find the truth together, and thus to seek healing and reconciliation. Let us pray for our priests that they may be agents of peace and instruments of divine mercy as we endeavor to make things right.

**MODLITWA ZA ZMARŁYCH**

W ostatnim czasie zmarł

**+ ś.p. CZARNOWSKI ZDZISŁAW CHARLES**

*Wieczne odpoczywanie racz naszym zmarłym dać Panie.*

*A światłość wiekuista niechaj im świeci.*

*Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.*

*Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen.*

**INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS****XII NIEDZIELA ZWYKŁA / XII ORDINARY SUNDAY**

**Sobota / Saturday - June - 19 - czerwiec, 2021**

17:00 Za Parafian

**Niedziela / Sunday - June - 20 - czerwiec, 2021**

8:30 Za ś.p.+ Jerzego Samsik - żona z córką

10:00 O Boże bł. dla Rycerzy Niepokalanej i ich rodzin - Rycerstwo Niepokalanej

12:00 Dzięczyna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze błogosławieństwo dla Teresy i Piotra z okazji 48- ej rocznicy ślubu

**Wtorek / Tuesday - June - 22 - czerwiec, 2021**

19:00 Za ś.p.+ + Martę Woźniak i jej synów : Bronisława i Zenona

**Środa / Wednesday - June -23 -czerwiec, 2021**

19:00 1) Za ś.p.+ Piotra Szewczyka w 20- tą rocznicę śmierci -syn z rodziną

2) Za ś.p.+ Antoniego Stoińskiego i zmarłych z rodzin Stoińskich i Pilarskich - córka z rodziną

3) Za ś.p.+ Jana i Krystynę Bronickich - syn z rodziną

4) Za ś.p.+ Zdzisława Czarnowskiego i ś.p.+ Ryszarda Adama Przystał w 10 - tą rocznicę śmierci

5) Za ś.p.+Krystynę Krotowicz - przyjaciółka ze szkolnej ławy- Barbara z mężem

**Czwartek / Thursday - June - 24 -czerwiec, 2021**

19:00 Za ś.p.+ Stefanię Rychel - córka z rodziną

**Piątek / Friday – June - 25-czerwiec, 2021**

19:00 Dzięczyna z prośbą o dalsze łaski w dniu 8 - ych urodzin dla Elinny Martel- dziadkowie

**XIII NIEDZIELA ZWYKŁA / XIII ORDINARY SUNDAY**

**Sobota / Saturday - June- 26 - czerwiec, 2021**

17:00 Za ś.p. + Irenę Woźniak w 1-szą rocznicę śmierci - syn z rodziną

**Niedziela / Sunday - June - 27 - czerwiec, 2021**

8:30 For + Frank Szmigielski - wife Janina

10:00 Dzięczyna za wszystkie otrzymane łaski z prośbą o dalsze błogosławieństwa dla Honoraty i Krzysztofa z dziećmi

12:00 Za Parafian

**KOLEKTA**

Ofiary złożone: / Donations:

Niedziela, 13 czerwiec / Sunday, 13 June - \$3,112.47  
**SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! / THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!**

**PROJEKT 2010**

- Pożyczka z Archidiecezji \$ 1,577,698

- Miesięczna rata \$ 8,111.44

- Dług na dzisiaj \$ 1,110,165

**Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!**

**PROJECT 2010**

- Loan from Archdiocese \$ 1,577,698

- Monthly payment \$ 8,111.44

- Balance Owed \$ 1,110,165

**We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!**



<p><b>PASIEKA WISEŁKA</b> Oferuje miód z terenów leśnych, pyłek i propolis, świece woskowe</p> <p><b>Wiktor Wawok</b> <b>613-692-8210</b></p>	<p><b>REKLAMY</b> <b>ADVERTISEMENT</b></p>		<p><b>EWA HALINA BIELIŃSKI</b> cell 514.910.2594 ewa.bielinski@gmail.com Biuro podróży</p> <p><b>Direct Travel</b> Bilety lotnicze, wczasy, rejsy statkiem, ubezpieczenie www.dt.ca 400 Avenue Ste-Croix Ouest #100 North Montreal, QC, H4N 3L4</p>	<p><b>McEVOY SHIELDS</b> FUNERAL HOMES &amp; CHAPELS</p> <p><b>DOMY POGRZEBOWE KAPLICE</b> 1411 Hunt Club Rd. <b>613-737-7900</b> www.mcevoysields.com</p>	
<p><b>DR HALINA KUBICKA</b> Lekarz Dentysta Tel.: 523-8755 Cell: 863-1219</p> <p>drkubickadentalcare@gmail.com www.yourotawadentist.com</p> <p>* Stomatologia ogólna, protetyka * Stomatologia dziecięca * Ortodoncja</p>	<p><b>KOWALSKI HEARING SOLUTIONS</b> <b>Agnieszka Kowalski</b> H.I.S Reg. with ADP (OHIP), DVA, WSIB, ODSP <b>Badania słuchu, aparaty słuchowe</b> 2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet <b>(613) 424-8600</b></p>	<p><b>GOLDART JEWELLERY STUDIO</b> Rzadkie i niezwykle kamienie szlachetne Naturalne i kolorowe diamenty Biżuteria projektowana i ręcznie wykonana przez nas Serdecznie zapraszamy! 722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333 GOLDART.CA</p>	<p><b>HEATEX SYSTEMS</b> Heating / Forced Air &amp; Hydronic/Air Conditioning Duct Work / Ventilation Design - Installation - Service</p> <p><b>Adam Kamiński</b> Licenced Contractor <b>819-743-1850</b> <b>613-859-6084</b></p>	<p><b>TOM'S Plumbing &amp; Heating</b> MASTER PLUMBER SPECIALIZING IN REPLACEMENTS &amp; INSTALLATIONS Tel. 613-227-9634 www.Ottawa-Plumber.com TomsPlumbing@Bell.net</p>	
<p><b>Polka Delicatessen</b> 1574 Walkley Rd. <b>613-260-2546</b> Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp</p> <p>wt. - 10:30 - 18:00 środa - 9:30 - 18:00 czwartek - 9:30 - 19:00 piątek - 9:00 - 20:00 sobota - 8:30 - 16:00</p>	<p><b>CONTINENTAL DELI</b> Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garmazeryjne. <b>Otwarte 7 dni w tygodniu.</b></p> <p><b>ADAM'S SAUSAGES &amp; MEAT PRODUCTS</b> 1437 Michael St. 613-749-3336 Jedyna polska wytwórnia wędlin, która zapewni Ci najsmakowitsze i najsmaczniejsze wyroby własnej produkcji. Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.</p>	<p><b>HEATING, AIR CONDITIONING REFRIGERATION</b> Service - Instalation Furnaces - A/C Boilers - Pool Heaters</p> <p><b>B&amp;B MECHANICAL INC.</b> <b>Bogdan Adam Bronicki</b> <b>613-853-0532</b></p>	<p><b>ACTIVA Physiotherapy Clinic</b> 202-200 Rideau Terrace (bezpłatny parking) tel. 613-744-4188 fax 613-744-8879</p> <p><b>Barbara Stefańska (RPT, MPHEd)</b> Bóle kręgosłupa, urazy sportowe, terapia ortopedyczna, powypadkowa i kooperacyjna Indywidualny program ćwiczeń (personal trainer) Bezpłatny basen (aqua fitness), akupunktura, masaż (R.M.T.)</p>		
<p><b>DOMY POGRZEBOWE - KELLY</b> Kelly Funeral Homes by Arbor Memorial</p> <p>585 Somerset St. W. <b>613-235-6712</b></p> <p>1255 Walkley Rd. <b>613-731-1255</b></p> <p>2370 St. Joseph Blvd. <b>613-837-2370</b></p>	<p><b>Maria Dycha</b> Courtier immobilier <b>819-209-2289</b> mariadycha@royallepage.ca</p> <p><b>ROYAL LEPAGE</b> Valée de l'OUTAOUAIS</p>	<p><b>WHELAN</b> FUNERAL HOME <b>Sean P. Copeland</b> Funeral Director 515 Cooper Street Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925 <b>613-233-1488</b> www.whelanfuneralhome.ca information@whelanfuneralhome.ca</p>			
<p><b>Prawo Nieruchomości, Prawo Spadkowe, Usługi Notarialne Ontario</b> <b>Dorota Turlejska</b> <b>613.276.3363</b> dorota@uplawed.com</p> <p>UPLAWED Professional Co Real Estate &amp; Estate Law www.uplawed.com</p>	<p><b>TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE</b> Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki; Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.) <b>Ewa Wasilewska</b> <b>266-2771/ 820-5943</b> Tłumaczka przy Citizenship &amp; Immigration, Refugee Board</p>	<p><b>J &amp; J WINE</b> Naturalne koncentraty winne możliwość zrobienia wina duży wybór - przystępne ceny <b>1-1574 Walkley Rd.</b> (obok License biuro) <b>613-521-9489</b> Jola &amp; Jan</p>	<p><b>GLOBE CONSTRUCTION</b> DRZWI GARAŻOWE *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż <b>Leszek Lazur</b> Tel.: 841-5803 (h) Cell: 862-5803</p>	<p><b>BAŁTYK DELIKATESY</b> 935 Carling Ave <b>613-761-7450</b> Wysyłamy paczki do Polski Polecamy szeroki wybór wędlin &amp; wyroby delikatesowe</p> <p>Poniedziałek zamknięte Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00 Piątek 9:00 - 19:00 Sobota 9:00 - 16:00 Niedziela 9:30 - 14:30</p>	<p><b>Dr. JOANNA M. JABŁOŃSKA</b> F.R.C.P.(C) <b>LEKARZ PEDIATRA</b> 37 Thornclyff Place Nepean, ON K2H 6L5 <b>613-596-1993</b></p>
<p><b>BOGDAN AUTO SERVICE</b> NAPRAWY SAMOCHODÓW Przeeglądy, Diagnostyka <b>BOGDAN I PAWEŁ BOBER</b> 1807 St. Joseph Blvd. unit 303 <b>613-841-2039</b></p>	<p><b>BEECHWOOD</b> Funeral, Cemetery and Cremation Services <b>Tania Turpin</b> Family Services &amp; Polish Cemetery Liaison Direct Line (613) 696-0111 tturpin@beechwoodottawa.ca</p>	<p><b>KK FLOORING</b> PODŁOGI, SCHODY DREWNIANE Instalowanie, cyklinowanie, reparaacje, bezpłatne wyceny <b>Karol Kozłowski</b> tel. 613-271-2816 cell 613-791-7081</p>	<p><b>***DARMOWA WYCENA NIERUCHOMOŚCI***</b></p> <p><b>Paul Czarn</b> REAL ESTATE BROKER (B.Comm) (613) 262-1286 (cell) PAULCZAN@ROYALLEPAGE.CA</p> <p><b>DOMY - MIESZKANIA - DZIAŁKI</b></p>		
<p><b>Janusz Pietryga, CPA CGA</b> Chartered Professional Accountant Certified General Accountant</p> <p>Accounting and tax services for businesses and individuals</p> <p><b>613-220-2361</b></p>	<p><b>AANA HEATING &amp; COOLING</b> Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków <b>Andrzej Kozłowski</b> T: (613) 425 4335 C: (613) 292 1627</p>	<p><b>Kasia GRODZKI</b> SALES REPRESENTATIVE ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST</p> <p>Kupno · Sprzedaż · Wynajem</p> <p><b>Pilon Group</b> RE/MAX HALLMARK REALTY <b>613.218.7158</b> Kasia@PilonGroup.com</p>		<p><b>GRANITE WORKS</b> Kitchen Counter Top Fireplaces, Showers <b>Paweł Ostrowski</b> <b>613-276-4617</b> <b>613-627-9128</b></p>	
<p><b>DR Barbara DOWNAR-ZAPOLSKI</b> <b>DENTIST</b> <b>613-828-2277</b> B-356 Woodroffe Ave / Carling Ottawa K2A 3V6</p>	<p><b>ucuykc</b> <b>Khrystyna Levus</b> Branch Manager 613-288-0206 476 Holland Ave, Ottawa</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mortgages</li> <li>• GICs/TFSA/RRSP/RRIF</li> <li>• Loans</li> <li>• Personal &amp; Business Accounts</li> </ul>		<p><b>PINECREST AND COLE FUNERAL SERVICES</b> COLE FAMILY OWNED SINCE 1924 2500 Baseline Rd, Ottawa <b>613-831-7122</b> www.funeralservices.com</p>		